



Superior Tribunal de Justicia
Provincia del Chaco

RESISTENCIA, 08 de septiembre de 2023.lmb.-

Nº 2974

Señora Coordinadora

COORDINACIÓN INTEGRAL DE LAS

ACTIVIDADES JUDICIALES CON LOS PUEBLOS INDÍGENAS

ELIZABET GONZALEZ

elizabet.gonzalez@justiciachaco.gov.ar

S U / D E S P A C H O:

Tengo el agrado de dirigirme a Ud., con el objeto de solicitar su valiosa colaboración, en virtud de la proximidad del vencimiento del plazo de inscripción/reinscripción de aquellos traductores e intérpretes interesados en integrar las Listas de Peritos del **Registro Especial de Traductores e Intérpretes de Lenguas Indígenas: QOM, MOQOIT, WICHI** que, de acuerdo a lo dispuesto por Resolución del Superior Tribunal de Justicia Nº 942/03 rige hasta el 31 de Octubre de cada año.

Hago saber que fue publicado mediante Edicto, en la página del Poder Judicial www.justiciachaco.gov.ar, la comunicación del llamado respectivo, así como también el modelo de nota de inscripción y de reinscripción con detalle de requisitos, los cuales se encuentran disponibles en el enlace "Información" / "Peritos" / "Registro Especial de Traductores e Intérpretes de Lenguas Indígenas". A fines ilustrativos, remito adjunto al presente lo mencionado precedentemente.

En virtud de lo expuesto, en su carácter de Coordinadora Integral de las Actividades Judiciales con los Pueblos Indígenas, y a efectos de lograr contacto con las personas de los diferentes pueblos indígenas que solicitan su inscripción, detallo en el **Anexo I**, a los peritos inscriptos cuya vigencia vence este año 2023 y que podrán solicitar su reinscripción a los fines de continuar en las nóminas. Asimismo, en el **Anexo II**, se hallan los trámites pendientes de completar documentación, ya que desde éste área nos fueron infructuosos los reiterados llamados telefónicos intentados –generalmente por ser números telefónicos incorrectos o inactivos-, o correos electrónicos rechazados / no contestados, y las notificaciones cursadas.

A fines de evacuar cualquier consulta podrán comunicarse telefónicamente a las líneas rotativas: 0362-4423323 / 44228195 / 4428105 / 4422434, Int. 112.

Sin otro particular, saludo a Ud. muy atte.

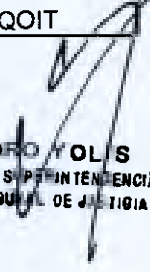
LISANDRO YOLIS
Secretario de Superintendencia
SUPERIOR TRIBUNAL DE JUSTICIA

ANEXO I

N°	EXPTE. N°	APELLIDO Y NOMBRE	PERITO EN
1	79113/2018	ESCALANTE, EUSEBIA CELINA	TRADUCTOR LENGUA QOM (TOBA)
2	79112/2018	FLECKENSTEIN, DIEGO ARMANDO	TRADUCTOR LENGUA QOM (TOBA)
3	79111/2018	GOMEZ, JOSE	TRADUCTOR LENGUA QOM (TOBA)
4	79129/2018	LOPEZ, BENITO ALCIDES	TRADUCTOR LENGUA QOM (TOBA)
5	79107/2018	MORENO, FACUNDO EXEQUIEL	TRADUCTOR LENGUA QOM (TOBA)
6	79052/2018	ZACARIAS, PATRICIA NOEMI	TRADUCTOR LENGUA QOM (TOBA)

N°	EXPTE. N°	APELLIDO Y NOMBRE	PERITO EN
1	79211/2018	ALEJO, FRANCISCO EMANUEL	TRADUCTOR LENGUA WICHI
2	78937/2018	ARIAS, SEBASTIAN BAUTISTA	TRADUCTOR LENGUA WICHI
3	79214/2018	CALERMO, ERMELINDO ERNESTO	TRADUCTOR LENGUA WICHI
4	78450/2017	GOMEZ, PAULINO	TRADUCTOR LENGUA WICHI
5	79051/2018	HERNANDEZ, SERGIO RAUL EDUARDO	TRADUCTOR LENGUA WICHI
6	78731/2018	MATORRAS, ADALBERTO GILBERTO	TRADUCTOR LENGUA WICHI
7	78729/2018	SEGUNDO, BRIGIDO SILVESTRE	TRADUCTOR LENGUA WICHI
8	78730/2018	VEGA, FERNANDO	TRADUCTOR LENGUA WICHI
9	79115/2018	YAYIS, ANA AGUSTINA	TRADUCTOR LENGUA WICHI

N°	EXPTE. N°	APELLIDO Y NOMBRE	PERITO EN
1	79093/2018	AMADO, FABIANA	TRADUCTOR LENGUA MOQOIT
2	79083/2018	BENITEZ, ANALIA VANESA	TRADUCTOR LENGUA MOQOIT
3	79089/2018	FERNANDEZ, JOEL SILVIO	TRADUCTOR LENGUA MOQOIT
4	79088/2018	FERNANDEZ, SOFÍA ERICA BELÉN	TRADUCTOR LENGUA MOQOIT
5	78702/2018	HONERI, ELENA	TRADUCTOR LENGUA MOQOIT
6	79085/2018	MANITO, ERNESTO CECILIO	TRADUCTOR LENGUA MOQOIT
7	79092/2018	MARTINEZ, CELIA LAURA	TRADUCTOR LENGUA MOQOIT
8	79140/2018	MENDOZA, JESUS PEDRO JOSE	TRADUCTOR LENGUA MOQOIT
9	79087/2018	MOLINA, SILVIA GISELA	TRADUCTOR LENGUA MOQOIT
10	79137/2018	VIDELA, CINTIA NOELIA	TRADUCTOR LENGUA MOQOIT


LISANDRO YOLIS
 SECRETARIO DE SUPERINTENDENCIA
 SUPERIOR TRIBUNAL DE JUSTICIA

ANEXO II

Nº	EXPED.	APELLIDO Y NOMBRE	M. I. Nº
1	81427/2021	ACEVEDO FRANCO EMANUEL	38.962.923
2	81426/2021	ACEVEDO MIA ANMEY	42.790.798
3	80.817/2021	ACOSTA HECTOR ALCIDES	29.366.043
4	80.821/2021	ACOSTA NELSON JAVIER	42.732.719
5	79084/2018	AGUIRRE SUSANA	36.246.321
6	76943/2015	ALEJO LILIANA NANCY	32.061.927
7	81579/2022	GOMEZ JULIO	33.227.815
8	81.413/2021	IBARRA ARIELA VANESSA	37.911.550
9	81430/2021	MOCovi GABINO ALFONSO	36.811.641
10	81428/2021	PAZ RODRIGO RAFAEL	43.333.773
11	80.820/2021	RODRIGUEZ GUSTAVO HERNAN	39.313.450
12	80.815/2021	SALTEÑO RUBEN	24.777.805
13	81.319/2021	SANCHEZ, LEONELA SOLEDAD	43.717.177
14	77674/2016	VARGAS ADRIANA	32.966.614
2023			
1	79963/2019	ALVAREZ, FABIANA SILVINA	30.022.850
2	82.217/2022	CANO, ADRIANA SOLEDAD	43.885.476
3	82.216/2022	CANO, MARISEL REINA	40.817.470
4	82192/2022	FARIAS FABIO	28.741.059
5	82.175/2022	GONZALEZ CECILIA NORA	30.441.195
6	82.219/2022	GONZALEZ, NATALIA	37.690.797
7	82206/2022	LOPEZ FABIAN OMAR	26.579.468
8	82222/2022	MARTINEZ FERNANDA	37.460.829
9	79114/2018	MARTINEZ GLADYS	38.384.377
10	82.220/2022	MATOLIS, VIVIANA	30.529.455
11	82202/2022	MATORRAS MARIA CRISTINA	41.413.624
12	82194/2022	MONZON BRIGIDO	31.585.751
13	78521/2017	MOREIRA CLAUDIO MARCELO	37.689.754
14	82.214/2022	ROMERO MARIA	17.960.240
15	82.218/2022	SALVATIERRA, ADELA	29.219.955
16	82.221/2022	SANCHEZ, DANIELA LISETH	45.372.134
17	77206/2016	YACANTE ARIEL	34.951.415
2024			
1	82.694/2023	FARIAS BELARMINO	35.859.680


LISANDRO YOLIS
 SECRETARIO DE SUPERINTENDENCIA
 SUPERIOR TRIBUNAL DE JUSTICIA